

Milwaukee®

Nothing but **HEAVY DUTY.**®



WT 10

Original instructions
Originalbetriebsanleitung
Notice originale
Istruzioni originali
Manual original
Manual original
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Original bruksanvisning
Original bruksanvisning
Bruksanvisning i original

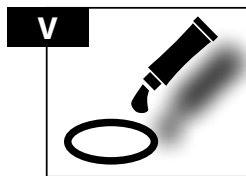
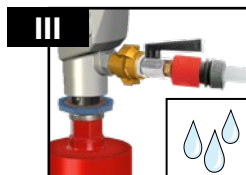
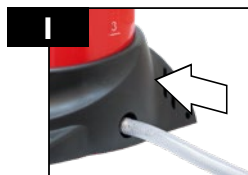
Alkuperäiset ohjeet
Πρωτότυπο οδηγίων χρήσης
Orijinal işletme talimatı
Původním návodem k používání
Pôvodný návod na použitie
Instrukcją oryginalną
Eredeti használati utasítás
Izvirna navodila
Originalne pogonske upute
Instrukcijām oriēinālvadā
Originali instrukcija


Algupärane kasutusjuhend
Оригинальное руководство по эксплуатации
Оригинално ръководство за експлоатация
Instrucțiuni de folosire originale
Оригинален прирачник за работа
Оригінал інструкції з експлуатації
التعليمات الأصلية

Technical Data, Safety Instructions, Specified Conditions of Use, EC-Declaration of Conformity, Mains connection, Maintenance, Symbols	Please read and save these instructions!	English	8
Technische Daten, Sicherheitshinweise, Bestimmungsgemäße Verwendung, CE-Konformitätserklärung, Netzanschluss, Wartung, Symbole	Bitte lesen und aufbewahren!	Deutsch	9
Caractéristiques techniques, Instructions de sécurité, Utilisation conforme aux prescriptions, Déclaration CE de Conformité, Branchement secteur, Entretien, Symboles	A lire et à conserver soigneusement	Français	10
Dati tecnici, Norme di sicurezza, Utilizzo conforme, Dichiarazione di Conformità CE, Collegamento alla rete, Manutenzione, Simboli	Si prega di leggere e conservare le istruzioni!	Italiano	11
Datos técnicos, Instrucciones de seguridad, Aplicación de acuerdo a la finalidad, Declaración de Conformidad CE, Conexión eléctrica, Mantenimiento, Símbolos	Lea y conserve estas instrucciones por favor!	Español	12
Características técnicas, Instruções de segurança, Utilização autorizada, Declaração de Conformidade CE, Ligação à rede, Manutenção, Símbolos	Por favor leia e conserve em seu poder!	Português	13
Technische gegevens, Veiligheidsadviezen, Voorgeschreven gebruik van het systeem, EC-Konformiteitsverklaring, Netaansluiting, Onderhoud, Symbolen	Lees en let goed op deze adviezen!	Nederlands	14
Tekniske data, Sikkerhedshenvisninger, Tiltænk formål, CE-Konformitetserklæring, Nettilslutning, Vedligeholdelse, Symboler	Vær venlig at læse og opbevare!	Dansk	15
Tekniske data, Spesielle sikkerhetshenvisninger, Formålmessig bruk, CE-Samsvarserklæring, Nettilkopling, Vedlikehold, Symboler	Vennligst les og oppbevar!	Norsk	16
Tekniska data, Säkerhetsutrustning, Använd maskinen Enligt anvisningarna, CEFörsäkran, Nätaanslutning, Skötsel, Symboler	Läs igenom och spara!	Svenska	17
Tekniset arvet, Turvallisuusohjeet, Tarkoituksenmukainen käyttö, Todistus CE-standardinmukaisuudesta, Verkkoilätäntä, Huolto, Symbolit	Lue ja säilytä!	Suomi	18
Τεχνικά στοιχεία, Ειδικές υποδείξεις ασφαλείας, Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προορισμού, Δήλωση πιστότητας ΕΚ, Μπαταρίες, Χαρακτηριστικά, Συντήρηση, Σύμβολα.	Παρακαλώ διαβάστε τις και φυλάξτε τις!	Ελληνικά	19
Teknik veriler, Güvenliğinizi için talimatlar, Kullanım, CE uygunluk beyanice, Şebeke bağlantısı, Bakım, Semboller	Lütfen okuyun ve saklayın	Türkçe	20
Technická data, Speciální bezpečnostní upozornění, Oblast využití, Ce-prohlášení o shodě, Připojení na síť, Údržba, Symboly	Po přečtení uschovejte	Česky	21
Technické údaje, Špeciálne bezpečnostné pokyny, Použitie podľa a predpisov, CE-Vyhlasenie konformity, Sieťová prípojka, Údržba, Symboly	Prosím prečítať a uschovať!	Slovensky	22
Dane techniczne, Specjalne zalecenia dotyczące bezpieczeñstwa, Uzytkowanie zgodne z przeznaczeniem, Świadcstwo zgodności ce, Podłączenie do sieci, Gwarancja, Symbole	Należy uważnie przeczytać i zachować do wglądu!	Polski	23
Műszaki adatok, Különleges biztonsági tudnivalók, Rendeltetésszerű használat, Ce-azonossági nyilatkozat, Hálózati csatlakoztatás, Karbantartás, Szimbólumok	Olvassa el és őrizze meg	Magyar	24
Tehnični podatki, Specialni varnostni napotki, Uporaba v skladu z namembnostjo, Ce-izjava o konformnosti, Omrežni priključek, Vzdrževanje, Simboli	Prosimo preberite in shranite!	Slovensko	25
Tehnički podaci, Specijalne sigurnosne upute, Propisna upotreba, CE-Izjava konformnosti, Priključak na mrežu, Održavanje, Simboli	Molimo pročitati i sačuvati	Hrvatski	26
Tehniskie dati, Speciālie drošības noteikumi, Noteikumiem atbilstoši izmantojums, Atbilstība CE normām, Tikla pieslēgums, Apkope, Simboli	Pielikums lietošanas pamācībai	Latviski	27
Techniniai duomenys, Ypatingos saugumo nuorodos, Naudojimas pagal paskirti, CE Atitikties pareiškimas, Elektros tinklo jungtis, Techninis aptarnavimas, Simboliai	Prašome perskaityti ir neišmesti!	Lietuviškai	28
Tehnilised andmed, Spetsiaalsed turvajuhised, Kasutamise vastavalt otstarbele, EÜ Vastavusavaldus, Võrku ühendamine, Hooldus, Sümbolid	Palun lugege läbi ja hoidke alal!	Eesti	29
Технические данные, Рекомендации по технике безопасности, Использование, Подключение к электросети, Обслуживание, Символы	Пожалуйста прочтите и сохраните эту инструкцию.	Русский	30
Технически данни, Специални указания за безопасност, Използване по предназначение, CE-Декларация за съответствие, Свързване към мрежата, Поддръжка, Символи	Моля прочетете и запазете!	Български	31
Date tehnice, Instrucțiuni de securitate, Condiții de utilizare specificate, Declarație de conformitate, Accumulatori, Întreținere, Simboluri	Va rugăm citiți și păstrați aceste instrucțiuni	Română	32
Технички Податоци, Упатство За Употреба, Специфицирани Услови На Употреба, Еу-Декларација За Сообразност, БАТЕРИИ, Одржување, Символи	Ве молиме прочитајте го и чувајте го ова упатство!	Македонски	33
Технічні характеристики, Вказівки З Техніки Безпеки, Використання за призначенням, Сертифікат Відповідності Вимогам Єс, Підключення до мережі, Обслуговування, Символи	Прочитайте та збережіть цю інструкцію.	Українська	34
تعليمات السلامة، شروط الاستخدام المحدثة، توصيل الموصلات الرئيسية، إعلان المطابقة - الاتحاد الأوروبي، الصيانة، الرموز	يُرجى قراءة وحفظ هذه التعليمات!	العربية	35



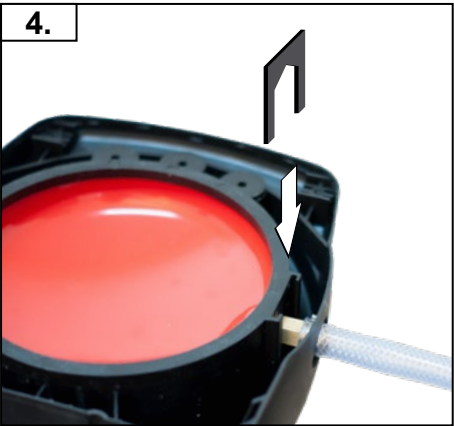
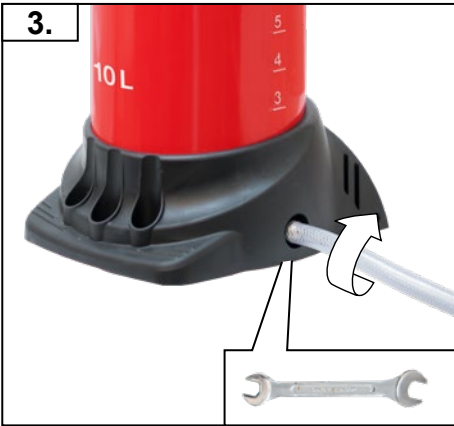


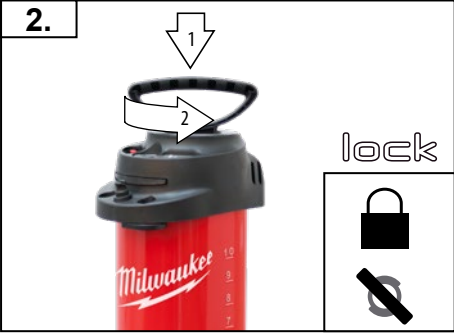


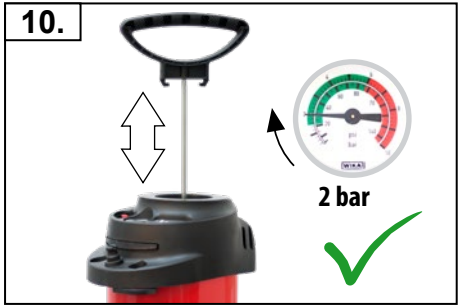
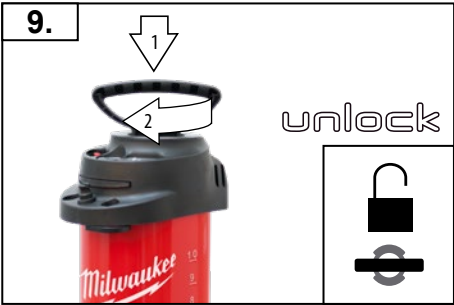
	<p>Accessory Zubehör Accessoires Accessorio</p> <p>Accessorio • Acessório Toebehoren • Tilbehør Tilbehør • Tillbehør Lisälaite • Εξαρτήματα Aksesuar • Прилушенств Prislušenstv • Wyposażenie Azokát a tartozékokat Oprema • Piederumi Priedas • Tarvikud Дополнитель • Аксессуары Accessorii • ополнительна опрема • Комплектуячі الملحق</p>
---	---

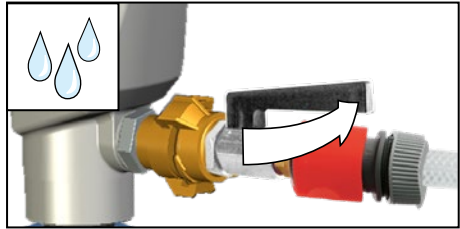
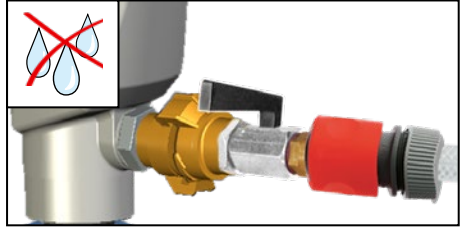
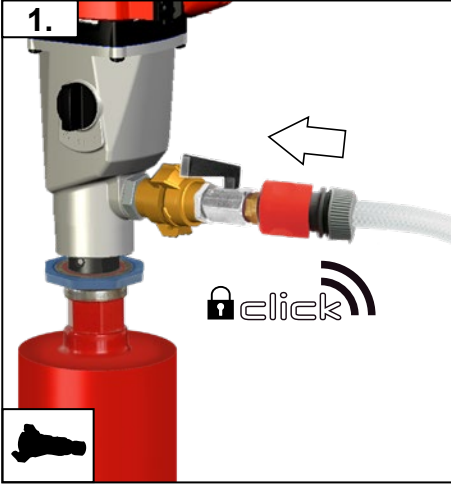
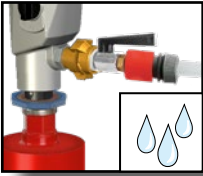
VI	<p>Technische Daten • Technical Data Caractéristiques techniques • Technical Data Características técnicas • Technical Data Tehnični podatki • Technical Data Tehniční údaje • Technical Data Технічні дані • Technical Data Технічні дані • Technical Data 技術データ • Technical Data</p> 
-----------	--

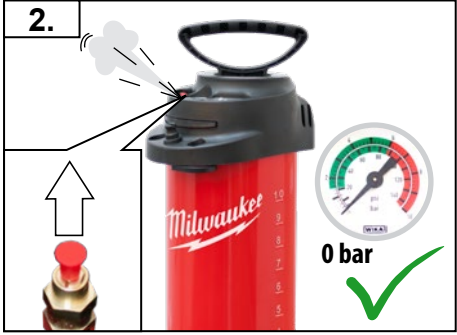
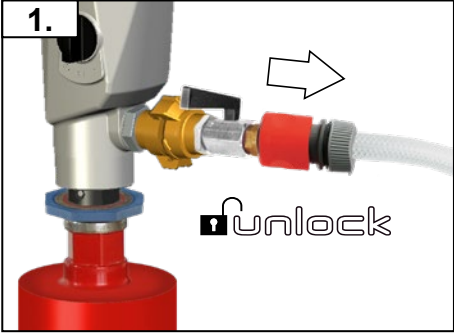


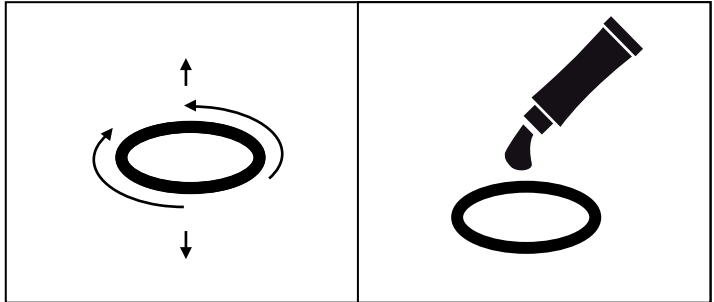
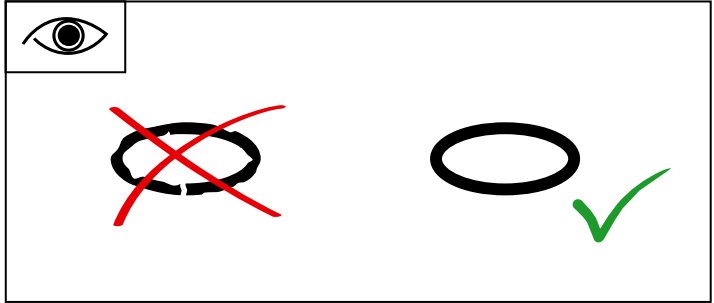
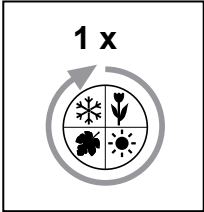
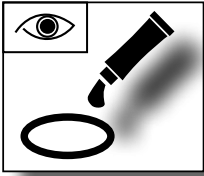












TECHNICAL DATA	WT 10
High Pressure Water Tank	
Production code	4336 35 02... ...000001-999999
Max. filled capacity	10 l
Total contents approx.	13 l
Max. permissible pressure	6 bar
Max. flow capacity	4,52 l/min - 6 bar
Max. permissible temperature	+50 °C
Technical residual quantity	< 0,04 l

SAFETY INSTRUCTIONS

Checking the safety valve the safety valve is in good working order when it opens or discharges at 6 bar. Defective safety valves must be replaced immediately.

Should there be any evidence of damage to the tank (dents or splits), it should be replaced immediately. Do not use a tank that has been repaired.

Water tanks still under pressure must not be exposed to open sunlight for longer periods of time.

Clear out the sprayer every day after use. Never leave any residues in the appliance.

This water tank must be protected from frost.

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The High Pressure Water Tank is suitable for use as a supply of water during wet-cutting operations with drilling equipment.

Do not use this product in any other way as stated for normal use.

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" fulfills all the relevant provisions of the directives 2014/68/EU have been used.

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

MAINTENANCE

Use only Milwaukee accessories and Milwaukee spare parts. Should components need to be replaced which have not been described, please contact one of our Milwaukee service agents (see our list of guarantee/service addresses).

If needed, an exploded view of the tool can be ordered. Please state the Article No. as well as the machine type printed on the label and order the drawing at your local service agents or directly at Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLS



Please read the instructions carefully before starting the machine.



CAUTION! WARNING! DANGER!



Do not fill with flammable liquids!



European Conformity Mark



TÜV / GS Conformity Mark

TECHNISCHE DATEN	WT 10
Wasserdruckbehälter	
Produktionsnummer	4336 35 02... ...000001-999999
Füllmenge max.	10 l
Gesamtinhalt ca.	13 l
Zul. Betriebsüberdruck max.	6 bar
Volumenstrom max.	4,52 l/min - 6 bar
Maximal zulässige Betriebstemperatur	+50 °C
Technische Restmenge	< 0,04 l

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

Prüfen des Sicherheitsventils Das Sicherheitsventil ist in Ordnung, wenn es bei 6 bar öffnet/abbläst. Ein funktionsgestörtes Sicherheitsventil muß sofort ausgetauscht werden!

Weist der Behälter Beschädigungen (Beulen, Risse) auf, ist er sofort auszutauschen! Reparaturen am Behälter sind nicht zulässig!

Unter Druck stehenden Wasserbehälter nicht längerer Sonnenbestrahlung aussetzen!

Spritze täglich nach Gebrauch entleeren. Niemals Rückstände im Gerät belassen!

Wasserbehälter frostgeschützt aufbewahren!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Wasserdruckbehälter ist für die Wasserversorgung beim Nassschneiden mit Kernbohrgeräten geeignet.

Dieses Gerät darf nur wie angegeben bestimmungsgemäß verwendet werden.

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt mit allen relevanten Vorschriften der Richtlinien 2014/68/EU übereinstimmt

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

WARTUNG

Nur Milwaukee Zubehör und Milwaukee Ersatzteile verwenden. Bauteile, deren Austausch nicht beschrieben wurde, bei einer Milwaukee Kundendienststelle auswechseln lassen (Broschüre Garantie/Kundendienstadressen beachten).

Bei Bedarf kann eine Explosionszeichnung des Gerätes unter Angabe der Maschinen Type und der sechsstelligen Nummer auf dem Leistungsschild bei Ihrer Kundendienststelle oder direkt bei Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany angefordert werden.

SYMBOLE



Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.



ACHTUNG! WARNUNG! GEFAHR!



Keine brennbaren Flüssigkeiten einfüllen!



CE-Konformitätszeichen



TÜV / GS Konformitätszeichen



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	WT 10
réservoir d'eau sous pression	
Numéro de série	4336 35 02... ...000001-999999
Quantité maximale de remplissage	10 l
Contenu total approximatif	13 l
Suppression de service maximale admissible.	6 bar
Flux volumique maximal	4,52 l/min - 6 bar
Température de service maximale admissible	+50 °C
Quantité résiduelle technique	< 0,04 l

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

Contrôler la soupape de sûreté : cette soupape est en ordre si elle s'ouvre ou permet un échappement pour 6 bar. Une soupape de sûreté qui présente un fonctionnement perturbé doit être remplacée immédiatement !

Le réservoir doit être remplacé immédiatement s'il présente des endommagements (bosses, fissures) !

Ne pas exposer trop longtemps les réservoirs d'eau se trouvant sous pression aux rayons solaires !

Vider chaque jour la seringue après l'utilisation. Ne jamais laisser de restes dans l'appareil !

Ranger le réservoir d'eau à l'abri du gel !

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

Le réservoir d'eau sous pression convient à l'apport d'eau pendant la coupe à l'eau avec des carotteurs.

Comme déjà indiqué, cette machine n'est conçue que pour être utilisée conformément aux prescriptions.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Nous déclarons, sous notre responsabilité exclusive, que le produit décrit ici dans les « Caractéristiques techniques » satisfait à toutes les dispositions pertinentes des directives 2014/68/UE suivantes ont été appliquées.

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

ENTRETIEN

Utiliser uniquement les accessoires Milwaukee et les pièces détachées Milwaukee. Faire remplacer les composants dont le remplacement n'a pas été décrit, par un des centres de service après-vente Milwaukee (observer la brochure avec les adresses de garantie et de service après-vente).

Si besoin est, une vue éclatée de l'appareil peut être fournie. S'adresser, en indiquant bien le numéro porté sur la plaque signalétique, à votre station de service après-vente (voir liste jointe) ou directement à Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLES



Veillez lire avec soin le mode d'emploi avant la mise en service



ATTENTION! AVERTISSEMENT! DANGER!



Ne convient pas pour les liquides inflammables!



Marque CE



Marque TÜV / GS

DATI TECNICI	WT 10
serbatoio d'acqua a pressione	
Numero di serie	4336 35 02... ...000001-999999
Quantità di rabbocco max.	10 l
Capacità complessiva ca.	13 l
Sovrapressione d'esercizio ammessa max.	6 bar
Portata max.	4,52 l/min - 6 bar
Massima temperatura d'esercizio ammessa	+50 °C
Quantità tecnica residua	< 0,04 l

NORME DI SICUREZZA

Controllo della valvola di sicurezza la valvola di sicurezza è a posto quando apre/scarica a 6 bar. Una valvola di sicurezza disturbata nel funzionamento va immediatamente sostituita!

Se il serbatoio presenta danneggiamenti (ammaccature, crepe), va immediatamente sostituito! Sul serbatoio stesso non sono ammesse riparazioni!

Non esporre i serbatoi d'acqua sotto pressione all'irradiazione prolungata del sole!

Svuotare lo spruzzatore ogni giorno dopo l'utilizzo. Non lasciare mai residui nell'apparecchio!

Custodire il serbatoio d'acqua al riparo dal gelo!

UTILIZZO CONFORME

Il serbatoio d'acqua a pressione è adatto all'alimentazione con acqua durante il taglio a umido con tubi carotieri.

Utilizzare il prodotto solo per l'uso per cui è previsto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Assumendone la piena responsabilità, dichiariamo che il prodotto descritto nei "Dati tecnici" è conforme alle pertinenti disposizioni delle direttive 2014/68/UE

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

MANUTENZIONE

Usare solo accessori Milwaukee e pezzi di ricambio Milwaukee. Gruppi costruttivi la cui sostituzione non è stata descritta, devono essere fatti cambiare da un punto di servizio di assistenza tecnica al cliente Milwaukee (vedi depliant garanzia/indirizzi assistenza tecnica ai clienti).

In caso di mancanza del disegno esploso, può essere richiesto al seguente indirizzo Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SIMBOLI



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'elettrotensile.



ATTENZIONE! AVVERTENZA! PERICOLO!



Non adatto per liquidi infiammabili!



Marchio CE



Marchio TÜV / GS



DATOS TÉCNICOS	WT 10
depósito de presión de agua	
Número de producción	4336 35 02... ...000001-999999
Cantidad máx. de llenado	10 l
Capacidad total aprox.	13 l
Sobrepresión de servicio máx. adm.	6 bar
Caudal voluminoso máx.	4,52 l/min - 6 bar
Temperatura de servicio máxima admisible	+50 °C
Cantidad residual técnica	< 0,04 l

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Comprobación de la válvula de seguridad la válvula de seguridad funciona correctamente cuando se abre / purga intermitentemente a 6 bares. ¡Una válvula de seguridad averiada debe ser reemplazada inmediatamente!

Si el depósito presenta desperfectos (abolladuras, grietas), ¡deberá reemplazarse inmediatamente! ¡No se permite efectuar reparaciones en el depósito!

¡No exponer los depósitos de agua bajo presión a la radiación prolongada del sol!

Vaciar el inyector diariamente después del uso. ¡No dejar nunca residuos en el aparato!

¡Guardar el depósito de agua protegido de las heladas!

APLICACIÓN DE ACUERDO A LA FINALIDAD

El depósito de presión de agua es apto para el suministro de agua en el corte mojado de perforadoras sacanúcleos.

No utilice este producto para ninguna otra aplicación que no sea su uso normal.

DECLARACION DE CONFORMIDAD CE

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto descrito bajo „Datos técnicos“ cumple todas las disposiciones pertinentes de las directivas 2014/68/UE y estándares

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

MANTENIMIENTO

Utilice solamente accesorios y repuestos Milwaukee. En caso de necesitar reemplazar componentes no descritos, contacte con cualquiera de nuestras estaciones de servicio Milwaukee (consultar lista de servicio técnicos)

En caso necesario, puede solicitar un despiece de la herramienta. Por favor indique el número de impreso que hay en la etiqueta y pida el despiece a la siguiente dirección Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Strabe 10, 71364 Winnenden, Germany.

SÍMBOLOS



Lea las instrucciones detenidamente antes de conectar la herramienta



¡ATENCIÓN! ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO!



No adecuados para líquidos inflamables!



Marca CE



Marca TÜV / GS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	WT 10
reservatório de água sob pressão	
Número de produção	4336 35 02... ...000001-999999
Quantidade de enchimento máx.	10 l
Capacidade total, aprox.	13 l
Sobrepresão de funcionamento máx. permitida	6 bar
Débito máx.	4,52 l/min - 6 bar
Temperatura de funcionamento máx. admissível	+50 °C
Débito residual técnico	< 0,04 l

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Verificar a válvula de segurança a válvula de segurança está em ordem se a abertura/purga for efectuada a 6 bar. Em caso de avaria, substituir imediatamente a válvula de segurança!

Se o reservatório apresentar danos (amolgaduras, fissuras), deverá também ser imediatamente substituído! Não é permitida a reparação do reservatório!

Os reservatórios de água sob pressão não devem ser expostos à radiação solar durante períodos prolongados!

Esvaziar diariamente o injektor após a sua utilização. Nunca deixar resíduos no aparelho!

Armazenar o reservatório de água num local não exposto a congelação.

UTILIZAÇÃO AUTORIZADA

O reservatório de água sob pressão é adequado para alimentação de água para corte húmido com perfuradoras de núcleo.

Não use este produto de outra maneira sem ser a normal para o qual foi concebido.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto descrito em «Dados Técnicos» cumpre todas as disposições relevantes das diretivas 2014/68/UE

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

MANUTENÇÃO

Utilizar apenas acessórios Milwaukee e peças sobresselentes Milwaukee. Os componentes cuja substituição não esteja descrita devem ser substituídos num serviço de assistência técnica Milwaukee (consultar a brochura relativa à garantia/moradas dos serviços de assistência técnica).

A pedido e mediante indicação da referência que consta da chapa de características da máquina, pode requerer-se um desenho explosivo da ferramenta eléctrica a Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLE



Leia atentamente o manual de instruções antes de colocar a máquina em funcionamento.



ATENÇÃO! PERIGO!



Inadequado para líquidos combustíveis!



Marca CE



Marca TÜV / GS



TECHNISCHE GEGEVENS waterdrukreservoir	WT 10
Productienummer	4336 35 02... ...000001-999999
Vulhoeveelheid max.	10 l
Totale inhoud ca.	13 l
Geoorl. bedrijfsdruk max.	6 bar
Volumestroom max.	4,52 l/min - 6 bar
Maximaal toegestane bedrijfstemperatuur	+50 °C
Technische resthoeveelheid	< 0,04 l

VEILIGHEIDSADVIEZEN

Controle van de veiligheidsklep de veiligheidsklep functioneert correct wanneer hij bij 6 bar opent/aftapt. Een slecht werkende veiligheidsklep moet per omgaande worden vervangen!

Wanneer het reservoir schade vertoont (deuken, scheuren), moet het onmiddellijk worden vervangen! Reparaties aan het reservoir zijn niet toegestaan!

Stel onder druk staande waterreservoirs niet gedurende langere tijd bloot aan zoninstraling!

Leeg de spuit dagelijks na gebruik. Laat nooit resten in het apparaat staan!

Bewaar het waterreservoir op een vorstvrije plaats!

VOORGESCHREVEN GEBRUIK VAN HET SYSTEEM

Het waterdrukreservoir is geschikt voor de waterverzorging bij het natboren met kernboren.

Dit apparaat uitsluitend gebruiken voor normaal gebruik, zoals aangegeven.

EC - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

We verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product in de "Technische data" voldoet aan alle relevante bepalingen van de richtlijnen 2014/68/EU zijn gebruikt.

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

ONDERHOUD

Gebruik uitsluitend Milwaukee toebehoren en onderdelen. Indien componenten die moeten worden vervangen niet zijn beschreven, neem dan contact op met een officieel Milwaukee servicecentrum (zie onze lijst met servicecentra).

Onder vermelding van het nummer op het machineplaatje is desgewenst een doorsnedetekening van de machine verkrijgbaar bij Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLEN



Graag instructies zorgvuldig doorlezen vóórdat u de machine in gebruik neemt.



OPGELET! WAARSCHUWING! GEVAAR!



Niet geschikt voor ontbrandbare vloeistoffen!



CE-keurmerk



TÜV / GS keurmerk

TEKNISKE DATA	WT 10
Vandtryksbeholderen	
Produktionsnummer	4336 35 02... ...000001-999999
Påfyldningsmængde maks.	10 l
Samlet indhold ca.	13 l
Till. driftsvertryk maks.	6 bar
Volumenstrøm maks.	4,52 l/min - 6 bar
Maksimal tilladt driftstemperatur	+50 °C
Teknisk restmængde	< 0,04 l

SIKKERHEDSHENVISNINGER

Kontrol af sikkerhedsventil Sikkerhedsventilen er i orden, hvis den åbner/blæser ud ved 6 bar. I tilfælde af funktionsforstyrrelse skal sikkerhedsventilen omgående skiftes ud!

Hvis beholderen er beskadiget (buler, revner), skal den omgående skiftes ud! Der må ikke foretages reparationer på beholderen!

Vandbeholdere, som står under tryk, må ikke udsættes for solstråling i længere tid!

Tøm sprøjten hver dag efter brug. Der må ikke være rester tilbage i beholderen!

Vandbeholderen skal opbevares frostbeskyttet!

TILTÆNKT FORMÅL

Vandtryksbeholderen er beregnet til vandtilførsel ved vådskæring med kerneborrmaskiner.

Produktet må ikke anvendes på anden måde og til andre formål end foreskrevet.

CE-KONFORMITETSERKLÆRING

Vi erklærer som eneansvarlige, at produktet, som beskrives under „Tekniske data“, opfylder alle de relevante bestemmelser i direktiverne 2014/68/EU er blevet anvendt.

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

VEDLIGEHOLDELSE

Brug kun Milwaukee-tilbehør og Milwaukee-reservedele. Komponenter, hvor udskiftningsproceduren ikke er beskrevet, skal skiftes ud hos et Milwaukee-servicested (se brochure garanti/kundeserviceadresser).

Ved opgivelse af type nr. der er angivet på maskinens effektskilt, kan de rekvirere en reservedelstegning, ved henvendelse til Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLER



Læs brugsanvisningen nøje før ibrugtagning.



VIGTIGT! ADVARSEL! FARE!



Ikke egnet til antændelige væsker!



CE-mærke



TÜV / GS mærke



TEKNISKE DATA	WT 10
Vanntrykk tanken	
Produksjonsnummer	4336 35 02... ...000001-999999
Påfyllingsmengde maks.	10 l
Totalt innhold ca.	13 l
Till. driftsovertrykk maks.	6 bar
Volumstrøm maks.	4,52 l/min - 6 bar
Maksimalt tillatt driftstemperatur	+50 °C
Teknisk restmengde	< 0,04 l

SPESEIELLE SIKKERHETSHENVISNINGER

Kontroll av sikkerhetsventilen Sikkerhetsventilen er i orden når den åpner/blåser ut ved 6 bar. En sikkerhetsventil som ikke fungerer riktig må skiftes ut omgående!

Hvis tanken har skader (bulker, sprekker), skal den skiftes ut omgående! Reparasjoner på tanken er ikke tillatt!

Vanntanker som står under trykk må ikke utsettes for sollys i lengre tid!

Tøm sprøyten hver dag etter bruk. La det aldri være igjen rester i maskinen!

Oppbevar vanntanken beskyttet mot frost!

FORMÅLSMESSIG BRUK

Vanntrykk tanken er egnet for vannforsyning under våtskjæring med kjerneboremaskiner.

Dette apparatet må kun brukes til de oppgitte formål.

CE-SAMSVARERKLÆRING

Vi erklærer i alene ansvar at produktet beskrevet i „Teknisk data“ overensstemmer med alle relevante forskrifter til Eu direktiv 2014/68/EU fyrstikker

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

VEDLIKEHOLD

Bruk kun Milwaukee tilbehør og Milwaukee reservedeler. Komponenter der utskiftning ikke er beskrevet skal skiftes ut hos Milwaukee kundeservice (se brosjyre garanti/kundeserviceadresser).

Ved behov kan du be om en eksplosjonstegning av apparatet hos din kundeservice eller direkte hos Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-SträÙe 10, 71364 Winnenden, Germany. Oppgi maskintype og det nummeret på typeskiltet.

SYMBOLER



Les nøye gjennom bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.



OBS! ADVARSEL! FARE!



Ikke egnet for antennerlig væsker!



CE-tegn



TÜV / GS tegn

TEKNISKA DATA	WT 10
Vattentryckbehållaren	
Produktionsnummer	4336 35 02... ...000001-999999
Påfyllningsvolym max	10 l
Total volym ca	13 l
Tillåtet driftövertryck max	6 bar
Flöde max	4,52 l/min - 6 bar
Maximalt tillåten drifttemperatur	+50 °C
Teknisk restvolym	< 0,04 l

SÄKERHETSUTRUSTNING

Kontrollera säkerhetsventilen. Säkerhetsventilen fungerar när den öppnar/blåser ut vid 6 bar. En funktionsstörd säkerhetsventil måste genast bytas ut!

Behållaren måste genast bytas ut, om den uppvisar skador (bulor, skrickor)! Det är inte tillåtet att försöka laga behållaren!

Utsätt inte en trycksatt vattenbehållare för direkt solsken under en längre tid!

Töm sprutan varje dag efter arbetets slut. Låt aldrig några rester finnas kvar i behållaren!

Förvara vattentryckbehållaren frostfritt!

ANVÄND MASKINEN ENLIGT ANVISNINGARNA

Vattentryckbehållaren är avsedd för vattenförsörjning vid våtskärning med kärnbormaskiner.

Maskinen får endast användas för angiven tillämpning.

CE-FÖRSÄKRAN

Vi tar på vårt ansvar att produkten som har beskrivits under Tekniska data uppfyller alla relevanta villkor i direktiven 2014/68/EU har använts.

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

SKÖTSEL

Använd endast Milwaukee-tillbehör och Milwaukee-reservdelar. Komponenter, för vilka inget byte beskrivs, skall bytas ut hos Milwaukee-kundtjänst (se broschyren garanti-/kundtjänstadresser).

Vid behov av sprängskiss, kan en sådan, genom att uppge maskinens art. nr. (som finns på typskylten) erhållas från Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLER



Läs instruktionen noga innan du startar maskinen.



OBSERVERA! VARNING! FARA!



Inte lämpligt för lättantändliga vätskor!



CE-symbol



TÜV / GS symbol



TEKNISET ARVOT	WT 10
Paineellinen vesisäiliö	
Tuotantnumero	4336 35 02... ...000001-999999
Täyttömäärä kork.	10 l
Säiliön tilavuus n.	13 l
Suurin sallittu käyttöpaine	6 bar
Virtausmäärä kork.	4,52 l/min - 6 bar
Suurin sallittu käyttölämpötila	+50 °C
Tekninen jäämäärä	< 0,04 l

TURVALLISUUSOHJEET

Turvaventtiilin tarkastus Turvaventtiili on kunnossa, kun se aukeaa / päästää painetta 6 baarissa. Turvaventtiili, joka ei toimi moitteettomasti, täytyy vaihtaa heti uuteen!

Jos säiliössä havaitaan vaurioita (kuhmuja, halkeamia), tulee se vaihtaa heti uuteen! Säiliöön ei saa tehdä mitään korjauksia!

Paineellista vesisäiliötä ei saa jättää pitemmäksi aikaa auringonpaisteeseen!

Ruisku tulee tyhjentää päivittäin käytön jälkeen. Älä koskaan jätä jäämääriä laitteeseen!

Säilytä vesisäiliö jäätymiseltä suojattuna!

TARKOITUKSEN MUKAINEN KÄYTTÖ

Paineellinen vesisäiliö soveltuu käytettäväksi vedensyöttölaitteena keernaporauslaitteilla tehtävissä märkäleikkauksissa.

Älä käytä tuotetta ohjeiden vastaisesti.

TODISTUS CE-STANDARDIN MUKAISUUDESTA

Vakuutamme täten olevamme yksin vastuussa siitä, että kohdassa "Tekniset tiedot" kuvattu tuote vastaa kaikkia direktiivien merkityksellisiä säädöksiä 2014/68/EU on käytetty.

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

HUOLTO

Käytä ainoastaan Milwaukee lisätarvikkeita ja Milwaukee varaosia. Mikäli jokin komponentti, jota ei ole kuvailtu, tarvitsee vaihtoa ota yhteys johonkin Milwaukee palvelupisteistä (kts. listamme takuuhuoltoiliikkeiden/ palvelupisteiden osoitteista)

Tarpeen vaatiessa voit pyytää lähettämään laitteen kokoonpanopiirustuksen ilmoittamalla arvokilven numeron seuraavasta osoitteesta Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLIT



Lue käyttöohjeet huolellisesti, ennen koneen käynnistämistä.



HUOMIO! VAROITUS! VAARA!



Laitte ei sovellu syttyvät nesteet!



CE-merkki



TÜV / GS merkki

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	WT 10
δοχείο πίεσης νερού	
Αριθμός παραγωγής	4336 35 02... ...000001-999999
Ποσότητα πλήρωσης μεγ.	10 l
Συνολικό περιεχόμενο περ.	13 l
Επιτρ. πίεση λειτουργίας μεγ.	6 bar
Ροή όγκου μέγ.	4,52 l/min - 6 bar
Μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία λειτουργίας	+50 °C
Τεχνικό υπόλοιπο ποσότητας	< 0,04 l

ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ελέγχετε τη βαλβίδα ασφαλείας Η βαλβίδα ασφαλείας είναι εντάξει, όταν σε μια πίεση των 6 bar ανοίγει/ξεφυσά. Μια βαλβίδα ασφαλείας με λειτουργικά σφάλματα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως!

Εάν το δοχείο εμφανίζει ζημιές (κτυπήματα, ρωγμές), πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως! Δεν επιτρέπονται οι επισκευές στο δοχείο!

Δοχεία νερού που βρίσκονται υπό πίεση δεν επιτρέπεται να εκτίθενται για μεγαλύτερο διάστημα στην ηλιακή ακτινοβολία!

Αδειάζετε τη σύριγγα καθημερινά μετά τη χρήση. Ποτέ μην αφήνετε υπολείμματα στο δοχείο!

Φυλάσσετε το δοχείο νερού με ασφάλεια από τον παγετό!

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΣΚΟΠΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Το δοχείο πίεσης νερού είναι κατάλληλο για την τροφοδοσία νερού σε υγρή κοπή με γεωτρήσιμα.

Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο σύμφωνα με τον αναφερόμενο σκοπό προορισμού.

ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΚ

Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προϊόν που περιγράφεται στα «Τεχνικά Χαρακτηριστικά» συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/68/ΕΕ

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ Milwaukee και ανταλλακτικά Milwaukee. Εξαρτήματα, που η αλλαγή τους δεν περιγράφεται, αντικαθιστώνται σε μια τεχνική υποστήριξη της Milwaukee (βλέπε φυλλάδιο εγγύηση/ διευθύνσεις τεχνικής υποστήριξης).

Όταν χρειάζεται, μπορείτε να ζητήσετε ένα σχέδιο συναρμολόγησης της συσκευής, δίνοντας τον τύπο της μηχανής και αριθμό στην πινακίδα ισχύος, από το κέντρο σέρβις ή απευθείας από τη φίρμα Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Strasse 10, 71364 Winnenden, Germany.

ΣΥΜΒΟΛΑ



Παρακαλώ διαβάστε σχολαστικά τις οδηγίες χρήσης πριν από την έναρξη λειτουργίας.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ!



Δεν είναι κατάλληλο για εύφλεκτα υγρά!



Σήμα συμμόρφωσης CE



Σήμα συμμόρφωσης TÜV / GS



EL

TEKNİK VERİLER	WT 10
Basınçlı su bidonu	
Üretim numarası	4336 35 02... ...000001-999999
Dolum miktarı, maksimum	10 l
Toplam içeriği, yaklaşık	13 l
Olmaması gereken maksimum fazla işletme. basıncı	6 bar
Maksimum volüm elektr. akımı	4,52 l/min - 6 bar
Olmaması gereken maksimum işletme ısı	+50 °C
Teknik açıdan geri kalan miktar	< 0,04 l

GÜVENLİĞİNİZ İÇİN TALİMATLAR

Güvenlik vanasını kontrol edinizGüvenlik vanası 6 bar' da açılıyorsa / dışarıya hava veriyorsa sorunsuz demektir. Fonksiyonunu yerine getirmeyen güvenlik vanasının derhal değiştirilmesi gerekir!

Bidonda hasar (eğrilik, çatlaklar) mevcut ise derhal değiştirilecektir! Bidonların tamir edilmesi yasaktır!

Basınç altında bulunan su bidonlarını uzun bir süre güneş altında tutmayın!

Kullandıktan sonra her gün püskürtme yapın ve boşaltma yapın. Cihazın içinde asla artık maddeler bulundurmayın!

Su bidonlarını donmaya karşı korumalı bir şekilde muhafaza edin!

KULLANIM

Basınçlı su bidonu, çekirdek matkap cihazları ile ıslak kesim yapılarak su tedarikine uygundur.

Bu alet sadece belirttiği gibi ve usulüne uygun olarak kullanılabilir.

CE UYGUNLUK BEYANI

"Teknik veriler" başlığı altında tanımlanan ürünün, sayılı direktiflerdeki tüm hükümleri 2014/68/EU

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

BAKIM

Sadece Milwaukee aksesuarı ve yedek parçası kullanın. Nasıl değiştirileceği açıklanmamış olan yapı parçalarını bir Milwaukee müşteri servisinde değiştirin (Garanti ve servis adresi broşürüne dikkat edin).

Gerektiği takdirde aletin dağıtım görünüş şeması, alet tipinin ve tip etiketi üzerindeki sayının bildirilmesi koşuluyla müşteri servisinden veya doğrudan Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany adresinden istenebilir.

SEMBOLLER



Lütfen aleti çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu dikkatli biçimde okuyun.



DİKKAT! UYARI! TEHLİKE!



Yanıcı sıvılar için uygun değildir!



CE işareti



TÜV / GS işareti

TECHNICKÁ DATA	WT 10
Vodní tlaková nádoba	
Výrobní číslo	4336 35 02... ...000001-999999
Náplň max.	10 l
Celkový obsah cca	13 l
Dov. provozní přetlak max.	6 bar
Objemový proud max.	4,52 l/min - 6 bar
Maximálně dovolená provozní teplota	+50 °C
Technické zbytkové množství	< 0,04 l

SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Kontrola pojistného ventilu Pojistný ventil je v pořádku, když otevřít /odfoukne při tlaku 6 bar. Defektní pojistný ventil se musí ihned vyměnit!

Vykazuje-li zásobník poškození (vyboulení, trhliny), musí se ihned vyměnit! Provádět opravy zásobníku není dovoleno!

Vodní zásobník pod tlakem nevystavovat po delší dobu slunečnímu záření!

Postřikovač každý den po použití vypustit. Nikdy nenechávat v přístroji zbytky materiálů!

Vodní zásobník uchovávat na místě chráněném před mrazem!

OBLAST VYUŽITÍ

Vodní tlaková nádoba je vhodná k zajištění přívodu vody při řezání mokrou metodou s jádrovými vrtáčkami.

Toto zařízení lze používat jen pro uvedený účel.

CE-PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlašujeme na naši výhradní odpovědnost, že produkt popsán v části „Technické údaje“ splňuje všechna příslušná ustanovení směrnice 2014/68/EU

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

ÚDRŽBA

Používat výhradně příslušenství Milwaukee a náhradní díly Milwaukee. Díly jejichž výměny nebyla popsána, nechte vyměnit v autorizovaném servisu (viz. "Záruky / Seznam servisních míst")

Při potřebě podrobného rozkresu konstrukce, oslovte informaci o typu a čísle přímo servis nebo výrobce, Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLY



Před spuštěním stroje si pečlivě přečtěte návod k používání.



POZOR! VAROVÁN! NEBEZPEČÍ!



Není vhodné pro hořlavé kapaliny!



Značka CE



Značka TÜV / GS



TECHNICKÉ ÚDAJE	WT 10
Vodná tlaková nádoba	
Výrobné číslo	4336 35 02... ...000001-999999
Náplň max.	10 l
Celkový obsah cca	13 l
Dov. prevádzkový pretlak max.	6 bar
Objemový prúd max.	4,52 l/min - 6 bar
Maximálne dovolená prevádzková teplota	+50 °C
Technické zvyškové množstvo	< 0,04 l

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Kontrola poistného ventilu Poistný ventil je v poriadku, ak otvára / odfúkne pri tlaku 6 barov. Defektný poistný ventil sa musí ihneď vymeniť!

Ak zásobník vykazuje známky poškodenia (vypučenie, trhliny), musí sa ihneď vymeniť! Vykonávať opravy zásobníka nie je dovolené!

Vodný zásobník pod tlakom nevystavovať na dlhší čas slnečnému žiareniu!

Postrekovač každý deň po použití vypustiť. Nikdy nenechávať v prístroji zvyšky materiálov!

Vodný zásobník uchovávať na mieste chránenom pred mrazom!

POUŽITIE PODĽA PREDPISOV

Vodná tlaková nádoba je vhodná na zaistenie prívodu vody pri rezaní mokrou metódou s jadrovými vrtákmi.

Tento prístroj sa smie používať len v súlade s uvedenými predpismi.

CE - VYHLÁSENIE KONFORMITY

Na našu výhradnú zodpovednosť vyhlasujeme, že produkt popísaný v časti „Technické údaje“ spĺňa všetky príslušné ustanovenia smerníc 2014/68/EÚ

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

ÚDRZBA

Používať len Milwaukee príslušenstvo a Milwaukee náhradné diely. Súčiastky bez návodu na výmenu treba dať vymeniť v jednom z Milwaukee zákazníckych centier (viď brožúru Záruka/Adresy zákazníckych centier).

Pri udaní typu stroja a čísla nachádzajúceho sa na štítku dá sa v prípade potreby vyžiadať explozívna schéma prístroja od vášho zákazníckeho centra alebo priamo v Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLY



Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.



POZOR! NEBEZPEČENSTVO!



Nie je vhodné pre horľavé kvapaliny!



Značka CE



Značka TÜV / GS



DANE TECHNICZNE	WT 10
Zbiornik ciśnieniowy wodny	
Numer produkcyjny	4336 35 02... ...000001-999999
Maksymalna ilość napełnienia.	10 l
Objętość całkowita około	13 l
Dopuszczalne nadciśnienie robocze maksymalne	6 bar
Przepływ objętościowy maksymalny.	4,52 l/min - 6 bar
Maksymalnie dopuszczalna temperatura	+50 °C
Techniczna ilość resztkowa	< 0,04 l

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Sprawdzenie zaworów bezpieczeństwa Zawór bezpieczeństwa działa prawidłowo, gdy otwiera się/wydmuchuje przy ciśnieniu 6 bar. Złe działający zawór należy natychmiast wymienić!

W razie, gdy zbiornik jest uszkodzony (wypukłości, pęknięcia) należy go natychmiast wymienić! Naprawy zbiornika są niedopuszczalne!

Znajdującego się pod ciśnieniem zbiornika wodnego nie należy wystawiać na dłuższe działanie promieni słonecznych!

Pompę opróżniać codziennie po użyciu. Nigdy nie zostawiać pozostałości w urządzeniu!

Zbiornik wodny przechowywać w sposób zabezpieczony przed mrozem!

WARUNKI UŻYTKOWANIA

Zbiornik ciśnieniowy wodny przeznaczony jest do zasilania wodnego przy cięciu na mokro za pomocą urządzeń wiertniczych rdzeniowych.

Produkt można użytkować wyłącznie zgodnie z jego normalnym przeznaczeniem.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt opisany pod „Dane techniczne” spełnia wszystkie istotne przepisy dyrektyw 2014/68/UE

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

Używać tylko i wyłącznie wyposażenia dodatkowego Milwaukee i części zamiennych Milwaukee. Gdyby trzeba było wymienić części, które nie zostały opisane, należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu Milwaukee (patrz wykaz adresów punktów usługowych/gwarancyjnych).

Na życzenie można otrzymać rysunek widoku zespołu rozebranego. Przy zamawianiu należy podać numer oraz typ elektronarzędzia umieszczonego na tabliczce znamionowej. Zamówienia można dokonać albo u lokalnych przedstawicieli serwisu, albo bezpośrednio w Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLE



Przed uruchomieniem elektronarzędzia zapoznać się uważnie z treścią instrukcji.



UWAGA! OSTRZEŻENIE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Nie napełniaj łatwopalnych płynów!



Znak CE



Znak TÜV / GS



Pol

MŰSZAKI ADATOK víznyomó tartály	WT 10
Gyártási szám	4336 35 02... ...000001-999999
Max. töltőmennyiség	10 l
Teljes tartalom kb.	13 l
Max. eng. üzemi túlnyomás	6 bar
Max. térfogatáram	4,52 l/min - 6 bar
Max. megengedett üzemi hőmérséklet	+50 °C
Műszaki maradék mennyiség	< 0,04 l

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

A biztonsági szelep ellenőrzése A biztonsági szelep akkor megfelelő, ha 6 bar-nál nyit/fúj le. A nem megfelelő működésű biztonsági szelepet azonnal ki kell cserélni!

Ha a tartályon sérülések látszanak (horpadás, repedés), akkor azonnal ki kell cserélni! A tartályt nem szabad javítani!

A nyomás alatt lévő víztartályt nem szabad hosszabb ideig nap-sugárzásnak kitenni!

A szórót használat után naponta le kell üríteni. Soha nem szabad maradék anyagokat hagyni a készülékben!

A víztartályt fagytól védve kell tárolni!

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A víznyomó tartály magfúró berendezésekkel végzett nedves vágás esetén történő vízellátásra alkalmas.

A készüléket kizárólag az alábbiakban leírtaknak megfelelően szabad használni.

CE-AZONOSSÁGI NYILATKOZAT

Kizárólagos felelőségünk alapján kijelentjük, hogy a „Műszaki adatok” fejezetben leírt termék megfelel a irányelvek összes vonatkozó rendelkezésének 2014/68/EU

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

KARBANTARTÁS

Csak Milwaukee tartozékokat és Milwaukee pótalkatrészeket szabad használni. Az olyan elemeket, melyek cseréje nincs ismertetve, cseréltesse ki Milwaukee szervizzel (lásd Garancia/Ügyfélszolgálat címei kiadványt).

Szükség esetén a készülékek robbantott ábráját - a készülék típusa és azonosító száma alapján a területileg illetékes Milwaukee márkaszerviztől vagy közvetlenül a gyártótól (Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany) lehet kérni.

SZIMBÓLUMOK



Kérjük alaposan olvassa el a tájékoztatót mielőtt a gépet használja.



FIGYELEM! FIGYELMEZTETÉS! VESZÉLY!



Nem alkalmas gyúlékony folyadékok!



CE-jelölés



TÜV / GS jelölés

TEHNIČNI PODATKI	WT 10
Tlačna posoda za vodo	
Proizvodna številka	4336 35 02... ...000001-999999
Količina polnjenja maks.	10 l
Celotna vsebina ca.	13 l
Dop. obratovalni tlak maks.	6 bar
Volumenski tok maks.	4,52 l/min - 6 bar
Maksimalno dopustna obratovalna temperatura	+50 °C
Tehnični preostanek	< 0,04 l

SPECIALNI VARNOSTNI NAPOTKI

Preizkus varnostnega ventila varnostni ventil je v redu, kadar odpre/izpusti pri 6 bar-ih. Funkcijsko moten varnostni ventil je potrebno nemudoma nadomestiti!

V kolikor posoda kaže znake poškodb (udarnine, raztrganine), jo je potrebno takoj nadomestiti! Popravila na posodi niso dopustna!

Posode pod pritiskom ne izpostavljajte daljšemu obsevanju s soncem!

Pršilko po uporabi dnevno izpraznite. Nikdar v napravi ne puščajte ostankov!

Posodo za vodo hranite zaščiten pred zmrzaljo!

UPORABA V SKLADU Z NAMEMBOSTJO

Tlačna posoda za vodo je namenjena oskrbi z vodo pri mokrem rezu z jedrim vrtnikom.

Ta naprava se sme uporabiti samo v skladu z namembnostjo uporabi samo za navede namene.

CE-IZJAVA O KONFORMNOSTI

S polno odgovornostjo izjavljamo, da izdelek, opisan pod „Tehnični podatki“ izpolnjuje vse ustrezne določbe direktiv 2014/68/EU

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

VZDRŽEVANJE

Uporabljajte samo Milwaukee pribor in Milwaukee nadomestne dele. Poskrbite, da sestavne dele, katerih zamenjava ni opisana, zamenjajo v Milwaukee servisni službi (upoštevajte broščuro Garancija aslovi servisnih služb).

Po potrebi se lahko pri vaši servisni službi ali direktno pri Techtronic Industries GmbH naroči eksplozijska risba naprave ob navedbi tipa stroja in številke s tipske ploščice Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SIMBOLI



Prosimo, da pred uporabo pozorno preberete to navodilo za uporabo.



POZOR! OPOZORILO! NEVARNO!



Ni primeren za vnetljive tekočine!



CE-znak



TÜV / GS znak



TEHNIČKI PODACI	WT 10
Posuda za vodu pod tlakom	
Broj proizvodnje	4336 35 02... ...000001-999999
Maks. količina punjenja	10 l
Ukupni sadržaj cca.	13 l
Dozvoljeni radni pretlak maks.	6 bar
Volumensko strujanje maks 4,42 L/min. – 6 bar	4,52 l/min - 6 bar
Maksimalna dozvoljena radna temperatura	+50 °C
Tehnička količina ostatka	< 0,04 l

SPECIJALNE SIGURNOSNE UPUTE

Provjerite sigurnosne ventile. Sigurnosni ventil je u redu, ako se kod 6 bara otvori/ispuha. Ventil koji nepravilno funkcionira se mora odmah promijeniti!

Ako posuda pokazuje oštećenja (kvrge, pukotine), onda se ona mora odmah promijeniti. Popravke na posudi nisu dozvoljene!

Vodene posude koje se nalaze pod tlakom ne duže vrijeme izlagati suncu!

Štrcaljku dnevno poslije upotrebe isprazniti. Ostatke nikada ne ostaviti u uređaju!

Vodenu posudu čuvati na mjestu zaštićenom protiv mraza!

PROPIISNA UPOTREBA

Posuda za vodu pod tlakom je prikladna za opskrbu vodom kod mokrog rezanja sa uređajem za šuplje bušenje.

Montaža i priključak na napajanje

CE-IZJAVA KONFORMNOSTI

Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da proizvod opisan u odjeljku „Tehnički podaci“ ispunjava sve potrebne odredbe smjernica 2014/68/EU

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

ODRŽAVANJE

Primijeniti samo Milwaukee opremu i Milwaukee rezervne dijelove. Sastavne dijelove, čija zamjena nije opisana, dati zamijeniti kod jedne od Milwaukee servisnih službi (poštivati brošuru Garancija/ Adrese servisa).

Po potrebi se može zatražiti crtež eksplozije aparata uz davanje podataka o tipu stroja i desetoznamenkastog broja na pločici snage kod Vaše servisne službe ili direktno kod Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SIMBOLI



Molimo da pažljivo pročitate uputu o upotrebi prije puštanja u rad.



PAŽNJA! UPOZORENIE! OPASNOST!



Nije prikladno za zapaljive tekućine!



Oznaka-CE



Oznaka-TÜV / GS



TEHNISKIE DATI	WT 10
Ūdens spiediena tvertne	
Izlaides numurs	4336 35 02... ...000001-999999
Iepildīšanas daudzums maks.	10 l
Kopējais tilpums apm.	13 l
Pieļ. darba pārspiediens maks.	6 bar
Tilpuma plūsma maks. 4,52 l/min – 6 bari	4,52 l/min - 6 bar
Maksimālā pieļaujamā darba temperatūra	+50 °C
Tehniskais atlikuma daudzums	< 0,04 l

SPECIĀLIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Drošības ventiļa pārbaude Drošības ventilis ir kārtībā, ja tas atveras/izlaiž vielu pie 6 bariem. Drošības ventilis ar traucētām funkcijām ir nekavējoties jānomaina.

Ja tvertnei ir radušies bojājumi (ieliekumi, plaisas), to ir nekavējoties jānomaina! Ivertnes remonts nav pieļaujams!

Ūdens tvertni, kas atrodas zem spiediena, nedrīkst pakļaut ilgai saules staru iedarbībai!

Sprauslu katru dienu pēc lietošanas jāiztukšo. Nekad neļaujiet palikt atlikumiem ierīcē!

Sargājiet ūdens tvertni no sasaldēšanas!

NOTEIKUMIEM ATBILŠOŠS IZMANTOJUMS

Ūdens spiediena tvertne ir paredzēta ūdens padevei veicot mitru griešanu ar serdeņa urbšanas ierīci.

Barošanas montāža un pieslēgšana

ATBILSTĪBA CE NORMĀM

Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka izstrādājums, kas raksturots sadaļā „Tehniskie dati”, atbilst visām attiecīgajām prasībām direktīvās 2014/68/ES

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

APKOPE

Izmantojiet tikai firmu Milwaukee piederumus un firmas Milwaukee rezerves daļas. Lieciet nomainīt detaļas, kuru nomaiņa nav aprakstīta, kādā no firmu Milwaukee klientu apkalpošanas servisiem. (Skat. brošūru „Garantija/klientu apkalpošanas serviss“)

Ja nepieciešams, klientu apkalpošanas serviss vai tieši pie firmas Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany, var pieprasīt instrumenta numurs, kas norādīts uz jaudas paneļa.

SIMBOLI



Pirms sākt lietot instrumentu, lūdzu, izlasiet lietošanas pamācību.



UZMANĪBU! BĪSTAMI!



Nav piemērots uzliesmojošiem šēidrumiem



CE marķējums



TÜV / GS marķējums



TECHNINIAI DUOMENYS	WT 10
Slėginis vandens indas	
Produkto numeris	4336 35 02... ...000001-999999
Maks. pripildymo kiekis	10 l
Bendras tūris apie	13 l
Maks. leistinas darbinis viršslėgis	6 bar
Maks. debitas	4,52 l/min - 6 bar
Maksimali leistina eksploatacijos temperatūra	+50 °C
Techninis likutis	< 0,04 l

YPATINGOS SAUGUMO NUORODOS

Saugos vožtuvo patikra saugos vožtuvus yra tvarkingas, jeigu jis atsidaro ir išleidžia slėgį esant 6 barams. Sugedusį saugos vožtuvą būtina tuojau pat pakeisti!

Jeigu ant indo pastebimi pažeidimai (įlenkimai, įtrūkimai), indą būtina tuojau pat pakeisti! Remontuoti indą draudžiama!

Vandens indą, kuriame yra slėgis, saugoti no ilgesnio saulės spindulių poveikio!

Baigus darbą, purkštuvą kiekvieną dieną ištuštinti. Niekada nepalikti prietaise likučių!

Vandens indą laikyti apsaugotoje no šalčio vietoje!

NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

Slėginis vandens indas yra skirtas aprūpinti vandeniu pjaunant šlapiuoju būdu su karūniniais gręžtuvais.

Montavimas ir maitinimo jungimas

CE ATITIKTIES PAREIŠKIMAS

Prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad gaminys, aprašytas „Techniniuose duomenyse“, atitinka taikomus reikalavimus, išdėstytus direktyvoje 2014/68/ES

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

TECHNINIS APTARNAVIMAS

Naudokite tik „Milwaukee“ priedus ir „Milwaukee“ atsargines dalis. Dalis, kurių keitimas neaprašytas, leidžiama keisti tik „Milwaukee“ klientų aptarnavimo skyriams (žr. garantiją/klientų aptarnavimo skyrių adresus brošiūroje).

Jei reikia, nurodant įrenginio tipą bei specifkacijų lentelėje esantį numerį, iš klientų aptarnavimo skyriaus arba tiesiai iš Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany, galima užsisakyti prietaiso surinkimo brėžinius.

SIMBOLIAI



Prieš pradėdami dirbti su prietaisu, atidžiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją.



DĖMESIO! ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS!



Netinkamas naudoti su degiais skysčiais



CE ženklas



TÜV / GS ženklas

TEHNILISED ANDMED	WT 10
Vee surveanum	
Tootmisnumber	4336 35 02... ...000001-999999
Täitekogus max	10 l
Kogumaht ca	13 l
Lubatav ülerõhk töötamisel max	6 bar
Tootlikkus max	4,52 l/min - 6 bar
Max lubatav töotemperatuur	+50 °C
Tehniline jääkkogus	< 0,04 l

SPETSIAALSED TURVAJUHISED

Kaitseklapi kontrollimine. Kaitseklapp on korras, kui klapp 6 bar juures avaneb/välja laseb. Halvasti töötav kaitseklapp tuleb kohe välja vahetada!

Kui mahutil on kahjustusi (mõlgid, mõrad), tuleb see kohe välja vahetada! Mahutit ei tohi parandada!

Surve all olevat veemahutit ei tohi jätta pikemaks ajaks päikese kätte!

Pihustusotsak tühjendada iga päev pärast kasutamist. Ärge jätke kunagi seadmesse jääke!

Hoidke veemahutit külmumise eest kaitstud kohas!

KASUTAMINE VASTAVALT OTSTARBELE

Vee surveanum sobib veega varustamiseks märglõikusel südamikpuuridega.

Paigaldamine ja ühendamise toiteallikaga

EÜ VASTAVUSAVALDUS

Kinnitame oma ainuvastutusel, et „Tehniliste andmete“ all kirjeldatud toode vastab direktiivide kõigile asjakohastele sätetele 2014/68/EU nõuded.

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

HOOLDUS

Kasutage ainult Milwaukee tarvikuid ja Milwaukee tagavaraosi. Detailid, mille väljavahetamist pole kirjeldatud, laske välja vahetada Milwaukee klienditeeninduspunktis (vaadake brošüüri garantii / klienditeeninduste aadressid).

Vajaduse korral võite tellida seadme läbilõikejoonise, näidates ära masina tüübi ja andmesildil oleva numbr. Selleks pöörduge klienditeeninduspunkti või otse Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-SträBe 10, 71364 Winnenden, Germany.

SÜMBOLID



Palun lugege enne käiklaskmist kasutamise juhend hoolikalt läbi.



ETTEVAATUST! TÄHELEPANU! OHUD!



Prits ei sobi süttivatele vedelikele



CE-märk



TÜV / GS märk



Est

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	WT 10
Водонапорная емкость	
Серийный номер изделия	4336 35 02... ...000001-999999
Макс. объем заполнения	10 л
Общий объем ок.	13 л
Макс. допустимое рабочее избыточное давление	6 bar
Макс. объемный расход 4,52 л/мин - 6 бар	4,52 л/мин - 6 бар
Максимальная допустимая температура эксплуатации	+50 °C < 0,04 л

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Проверка предохранительного клапана Предохранительный клапан исправен, если при давлении 6 бар он открывается/ происходит выпуск. Неисправный предохранительный клапан необходимо срочно заменить!

Если емкость имеет повреждения (вмятины, трещины), ее необходимо срочно заменить! Ремонтные работы на емкости недопустимы!

Не подвергайте находящуюся под давлением емкость с водой длительному воздействию солнечных лучей!

Ежедневно очищайте распылитель после использования. Никогда не оставляйте в устройстве остаточные материалы!

Берегите емкость с водой от мороза!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Водонапорная емкость предназначена для подачи воды при влажной резке с помощью станков колонкового бурения.

Сборка и подключение к источнику питания

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Мы несем исключительную ответственность за то, что изделие, описанное в разделе «Техническая информация» соответствует всем применимым положениям директив 2014/68/EU

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями Milwaukee. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, обращайтесь в один из сервисных центров по обслуживанию электроинструментов Milwaukee (см. список сервисных организаций).

При необходимости может быть заказан чертеж инструмента с трехмерным изображением деталей. Пожалуйста, укажите номер и тип инструмента и закажите чертеж у Ваших местных агентов или непосредственно у Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Strasse 10, 71364 Winnenden, Germany.

СИМВОЛЫ



Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ОПАСНОСТЬ!



Не подходит для легковоспламеняющихся жидкостей!



Знак CE



Знак TÜV / GS

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	WT 10
Резервоар за вода под налягане	
Производствен номер	4336 35 02... ...000001-999999
Напълнено количество вода, макс.	10 l
Обща вместимост, приблизително	13 l
Допустимо работно свързване, макс.	6 bar
Обемен поток, макс. ...	4,52 l/min - 6 bar
Макс. допустима работна температура	+50 °C
Техническо остатъчно количество	< 0,04 l

СПЕЦИАЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Проверка на предпазния клапан Предпазният клапан е в ред, ако отваря (издухва) при 6 bar. Ако предпазният клапан не функционира добре, той трябва веднага да бъде сменен!

Ако се установят повреди по съда (издутини, пукнатини), той трябва веднага да бъде сменен! Не се допуска ремонтиране на съда!

Намиращият се под налягане воден резервоар да не се излага на продължително слънчево облъчване!

Шприцът да се изпразва ежедневно след употреба. Никога не оставяйте остатъци в уреда!

Водният резервоар да се съхранява защитен от студ!

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Напорният резервоар за вода е подходящ за подаване на вода при мокро рязане с ядрови сондажни уреди.

Сглобяване и свързване със захранването

СЕ - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние декларираме, изцяло на наша отговорност, че продуктът, описан в „Технически данни“, съответства на всички необходими изисквания на директивите 2014/68/ЕС

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

ПОДДРЪЖКА

Да се използват само аксесоари на Milwaukee и резервни части на Milwaukee. Елементи, чията подмяна не е описана, да се дадат за подмяна в сервиз на Milwaukee (вижте брошурата „Гаранция и адреси на сервизи“).

При необходимост можете да поискате за уреда от Вашия сервиз или директно от Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Strasse 10, 71364 Winnenden, Germany, чертеж за в случай на експлозия, като посочите типа на машината и номер върху заводската табелка.

СИМВОЛИ



Преди пускане на уреда в действие моля прочетете внимателно инструкцията за използване.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ



Не е подходящ за запалими течности!



CE-знак



TÜV / GS знак



DATE TEHNICE	WT 10
Rezervorul de presiune pentru apă	
Număr producție	4336 35 02... ...000001-999999
Cantitate de umplere max.	10 l
Capacitate totală aprox.	13 l
Suprapresiune de lucru max. admisă	6 bar
Debit volumic max.	4,52 l/min - 6 bar
Temperatură de lucru maxim admisă	+50 °C
Cantitate reziduală tehnică	< 0,04 l

INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE

Verificarea supapei de siguranță supapa de siguranță funcționează corect dacă presiunea de deschidere/purjare măsoară 6 bar. Dacă supapa de siguranță nu funcționează conform caracteristicilor prescrite, ea trebuie să fie schimbată imediat!

Dacă rezervorul prezintă deteriorări (umflături, fisuri), el trebuie să fie schimbat imediat! Reparațiile la rezervor nu sunt permise!

Nu expuneți la soare pe perioade prelungite rezervoarele de apă aflate sub presiune!

Goliți zilnic dispozitivul de stropire după folosire. Nu lăsați niciodată resturi în aparat!

Păstrați rezervorul de apă în locuri ferite de îngheț!

CONDIȚII DE UTILIZARE SPECIFICATE

Rezervorul de presiune pentru apă este adecvat pentru alimentarea cu apă în cursul proceselor de tăiere cu carotiere sub mediu lichid.

Montarea și conectarea la alimentarea electrică

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Declarăm pe propria răspundere că produsul descris în capitolul „Date tehnice” îndeplinește toate cerințele relevante ale directivelor 2014/68/UE

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

INTREȚINERE

Utilizați numai accesorii și piese de schimb Milwaukee. Dacă unele din componente care nu au fost descrise trebuie înlocuite, vă rugăm contactați unul din agenții de service Milwaukee (vezi lista noastră pentru service / garanții

Dacă este necesară, se poate comanda o imagine descompusă a sculei. Vă rugăm menționați numărul art. Precum și tipul mașinii tipărit pe etichetă și comandați desenul la agenții de service locali sau direct la Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SIMBOLURI



Vă rugăm citiți cu atenție instrucțiunile înainte de pornirea mașinii



PERICOL! AVERTIZARE! ATENȚIE!



Nu este adecvat pentru lichide inflamabile!



Marcaj CE



Marcaj TÜV / GS



ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ	WT 10
Високиот притисок на вода резервоарот	
Производен број	4336 35 02... ...000001-999999
капацитет исполнет макс.	10 l
Вкупен капацитет приближно	13 l
Дозволена притисок макс.	6 bar
Проток на воздух макс.	4,52 l/min - 6 bar
дозволена работна температура макс.	+50 °C
Технички остаток количина	< 0,04 l

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Проверка на сигурносен вентил сигурносниот вентил е во добра работна состојба кога ќе се отвори или спуштање на 6 бар. Неисправни безбедносни вентили мора да биде заменет веднаш.

Треба да има било какви докази за оштетување на резервоарот (методологии или дели), таа треба да биде заменет веднаш. Поправки во резервоар не се дозволени!

Резервоари за вода уште се под притисок не смеат да бидат изложени на сончева светлина.

Исчистите од распрскувач секој ден по употребата. Не оставајте секој остаток во апаратот.

Ова резервоарот за вода мора да бидат заштитени од мраз.

СПЕЦИФИЦИРАНИ УСЛОВИ НА УПОТРЕБА

Високиот притисок на вода резервоарот е погоден за употреба како снабдување со вода за време на влажно сечење операции со дупчење опрема.

Монтажа и приклучување на напојување

ЕУ-ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ

Под целосна лична одговорност изјавуваме дека производот опишан во „Технички податоци“ е во сообразност со сите релевантни прописи од директивите 2014/68/EU

Winnenden, 2018-03-01

CE 0091

ОДРЖУВАЊЕ

Користете само Milwaukee додатоци и резервни делови. Доколку некои од компонентите кои не се опишани треба да бидат заменети, Ве молиме контактирајте ги сервисните агенти на Milwaukee (консултирајте ја листата на адреси).

Доколку е потребно можно е да биде набавен детален приказ на алатот. Ве молиме наведете го бројот на артиклот како и типот на машина кој е отпечатен на етикетата и порачајте ја скицата кај локалниот застапник или директно кај Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Strasse 10, 71364 Winnenden, Germany.

СИМБОЛИ



Ве молиме пред да ја стартувате машината обрнете внимание на упатствата за употреба.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ!



Не се погодни за запаливи течности!



CE-знак



CE-знак



Mak

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	WT 10
Резервуар для води високого тиску	
Номер виробу	4336 35 02... ...000001-999999
Макс. місткість у наповн. стані	10 l
Загальний вміст складових речовин, прибл.	13 l
Максимально допустимий тиск	6 bar
Макс. пропускання здатність	4,52 l/min - 6 bar
Макс. допустима температура	+50 °C
Кількість технічних залишків	< 0,04 l

СПЕЦІАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перевірка запобіжного клапана: запобіжний клапан працює належним чином, якщо він відкривається або скидає тиск при 6 бар. негайно замінійте пошкоджені запобіжні клапани.

У разі очевидних пошкоджень баку (прим'ятини чи тріщини) його необхідно негайно замінювати. Не використовуйте відремонтований бак.

Водяні баки, що знаходяться під тиском, не повинні піддаватися тривалій дії прямих сонячних променів.

Кожного дня очищуйте розплиувач після використання. У жодному разі не залишайте будь-які залишки в пристрої.

Захищайте водяний бак від морозних температур.

ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Водяний бак високого тиску придатний для використання в якості джерела води для операцій вологого розрізання за допомогою свердлувального обладнання.

Збірка та підключення до джерела живлення

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ ВИМОГАМ ЄС

Ми заявляємо на власну відповідальність, що виріб, описаний в „Технічних даних“, відповідає всім застосовним положенням директиви 2014/68/EU

CE 0091

Winnenden, 2018-03-01

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Використовувати тільки комплектуючі та запчастини Milwaukee. Деталі, заміна яких не описується, замінювати тільки в відділі обслуговування клієнтів Milwaukee (зверніть увагу на брошуру „Гарантія / адреси сервісних центрів“).

У разі необхідності можна запросити креслення з зображенням вузлів машини в перспективному вигляді, для цього потрібно звернутися в ваш відділ обслуговування клієнтів або безпосередньо в Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Німеччина, та вказати тип машини та шестизначний номер на фірмовій табличці з даними машини.

СИМВОЛИ



Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації перед введенням приладу в дію.



УВАГА! ПОПЕРЕДЖЕННЯ! НЕБЕЗПЕЧНО!



Не заповнюйте легкозаймисті рідини!



Знак CE



Знак TÜV / GS



WT 10	البيانات الفنية ارتفاع ضغط خزان المياه
4336 35 02... ...000001-999999	إنتاج عدد
10l	أقصى سعة للماء
13l	إجمالي المحتويات تقريباً
6 bar	الحد الأقصى المسموح به الضغط
4,52 l/min - 6 bar	أقصى سعة للتدفق
+50 °C	أقصى درجة حرارة مسموح بها
< 0,04l	الكمية المتبقية التقنية

زومر لا

يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل بدء تشغيل الجهاز.



تنبيه! تحذير! خطر!



لا تملأ السوائل القابلة للاشتعال!



علامة المطابقة الأوروبية



علامة المطابقة TÜV / GS



تعليمات السلامة

فحص صمام الأمان صمام الأمان يكون في حالة تشغيلية جيدة عندما يفتح أو يُصرّف عند ضغط 6 بار. يتعين استبدال صمامات الأمان المعيبة فوراً.

في حالة وجود أي دليل على حدوث تلف في الخزان (انتعاجات أو شقوق)، يجب استبداله فوراً. لا تستخدم خزانات تم إصلاحه.

يجب عدم تعريض خزانات الماء التي ما زالت تحت الضغط إلى ضوء الشمس المباشر لفترات زمنية طويلة.

أفرغ البخاخ كل يوم بعد استخدامه. لا تترك أي بقايا في الجهاز.

يتعين حماية خزان الماء هذا من الصقيع.



Ara

شروط الاستخدام المحددة

خزان الماء عالي الضغط مناسب للاستخدام كمصدر إمداد للماء خلال عمليات القطع الرطب باستخدام معدات الحفر.

التركيب والتوصيل بمصدر الإمداد بالتيار

إعلان المطابقة - الاتحاد الأوروبي

نحن تحت مسؤوليةنا وحدنا أن المنتج المعين تحت اسم "البيانات الفنية" يستوفي جميع الأحكام ذات الصلة ضمن التوجيهات 2014/68/EU

Winnenden, 2018-01-26

0091 CE

الصيانة

استخدم فقط ملحقات ميلوكي وكذلك قطع غيار ميلوكي. إذا كانت المكونات التي يجب تغييرها غير مذكورة، يرجى الاتصال بأحد عملاء صيانة ميلوكي (انظر قائمة عناوين الضمان/الصيانة الخاصة بنا).

عند الحاجة يمكن طلب رمز انفجار الجهاز بعد ذكر طراز الألة والرقم السداسي المذكور على بطاقة طاقة الألة لدى جهة خدمة العملاء أو مباشرة لدى شركة

Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße
10, 71364 Winnenden
ألمانيا

Copyright 2018

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10
71364 Winnenden
Germany

+49 (0) 7195-12-0

(03.18)

4931 4254 00